



Start
Alustamine
Pradžia
Sākums

L511

www.hp.com/go/customer-care

1

EN Remove tape.
ET Eemaldage kleepint.
LT Pašalinkite pakavimo juosteļ.
LV Noņemiet lenti.

2

EN Connect power cord and adapter, and then press the (Power) button.
ET Ühendage toitekaabel ja adapter ning vajutage seejärel nuppu (toitenupp).

LT Prijunkite maitinimo laidą ir adapterį, tada paspauskite mygtuką (maitinimo mygtukas).
LV Pievienojiet strāvas kabeli un adapteri un pēc tam nospiediet pogu (Barošana).

3

EN Lift up control panel.
ET Tõstke üles juhtpaneel.
LT Pakelkite valdymo skydelį.
LV Paceliet vadības paneli.

EN **Note:** To turn off printer, press the (Power) button. Wait until all lights have turned off completely before removing the battery or power cord. This process might take approximately 13 seconds.

ET **Märkus.** Printeri väljalülitamiseks vajutage nuppu (toitenupp). Enne aku või toitekaabli eemaldamist oodake, kuni kõik tuled on täielikult kustunud. Selleks võib kuluda umbes 13 sekundit.

LT **Pastaba.** Norėdami išjungti spausdintuvą, paspauskite mygtuką (maitinimo mygtukas). Prieš išimdami bateriją arba atjungdami maitinimo laidą, palaukite, kol visiškai užges visos lemputės. Tai gali trukti maždaug 13 sekundžių.

LV **Piezīme:** Nospiediet pogu (Barošana), lai izslēgtu printeri. Pirms noņemat akumulatoru vai atvienojat strāvas vadu, pagaidiet, kamēr nodziest visi indikatori. Tas var aizņemt aptuveni 13 sekundes.

4

EN Set the control panel language and location, if necessary.
ET Seadistage vajadusel juhtpaneeli keel ja asukoht.
LT Jei reikia, nustatykite valdymo skydelio kalbą ir vietą.
LV Iestadiet vadības paneļa valodu un atrašanās vietu, ja nepieciešams.

5

EN Install the ink cartridges. Once installed, the ink cartridges start initializing. They will stop moving when this process is complete.
ET Paigaldage tindikassetid. Paigaldatud tindikassette hakatakse ette valmistama. Kassetid lõpetavad liikumise, kui ettevalmistusprotsess on jõudnud lõpule.

LT Įdėkite rašalo kasetes. Įdėtos rašalo kasetės ruošiamos darbui. Pasibaigus šiam procesui kasetės sustoja.
LV Uzstādiēt tintes kasetnes. Kad tās būs uzstādītas, tintes kasetnes sāks inicializēties. Tās apstāsies, kad process būs pabeigts.

EN **Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the printer and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see www.hp.com/go/inkusage.

ET **Märkus.** Tindikassettides olevat tinti kasutatakse printimistoimingutes mitmel viisil, nt toimingu lähtestamisel, mille käigus valmistatakse printer ja tindikassetid printimiseks ette, ja prindipea hooldamisel, et hoida tindipihustid puhtana ja et tint voolaks ühtlaselt. Lisaks sellele jääb kasseti pärast selle kasutamist tindijääk. Lisateavet vt aadressil www.hp.com/go/inkusage.

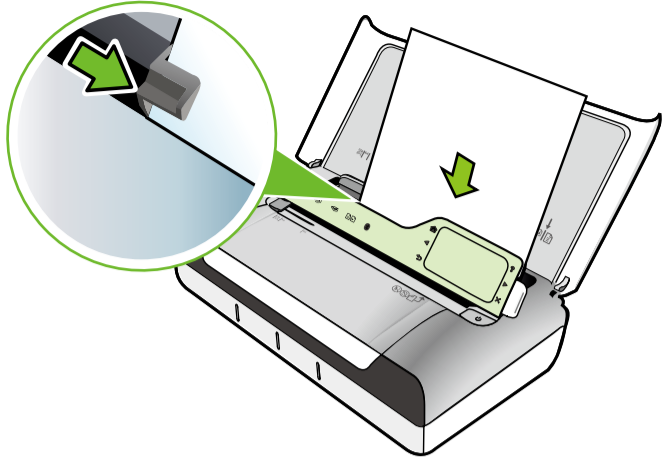
LT **Pastaba.** Kasečių rašalas spausdinant naudojamas atliekant įvairius veiksmus, įskaitant spausdintuvo parengimą, kada spausdintuvą ir kasetes paruošiami spausdinti, ir spausdinimo galvutės aptarnavimą, dėl kurio spausdinimo purkštukai išlieka švarūs, o rašalas teka tolygiai. Be to, šiek tiek rašalo lieka ir sunaudotoje kasetėje. Daugiau informacijos rasite tinklalapyje www.hp.com/go/inkusage.

LV **Piezīme.** Kasetņu tinte drukāšanas procesā tiek izmantota dažādos veidos, tostarp arī inicializēšanas procesā, kura laikā printeris un kasetnes tiek sagatavotas drukāšanai, un drukas galviņas apkalpošanā, lai drukas sprauslas uzturētu tīras un tinte plūstu vienmērīgi. Turklāt kasetnē pēc izlietošanas paliek tintes atlikums. Papildinformāciju skatiet vietnē www.hp.com/go/inkusage.



CN550-90051

6

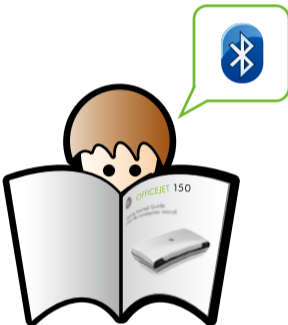


- Ⓔ Insert paper with the side you want to print on facing towards you and aligned squarely against the right side of the tray. Slide the width guide so that it fits snugly against the paper.
- Ⓔ Sisestage paber prinditava küljega enda poole ning joondage vastu salve paremat serva. Joondage laiusjuhikut, nii et see on tihedalt vastu paberit.
- Ⓔ Įdėkite popieriaus lapų spausdintina puse į save, sulygiuodami pagal dėklo dešiniąją pusę. Pastumkite pločio kreiptuvą, kad jis būtų prie pat popieriaus.
- Ⓔ Ielieciet papīru ar apdrukājamo pusi pret jums un izlīdziniet to taisnā leņķī pret teknes labo pusi. Noregulējiet papīra platuma vadotni, lai tā precīzi piegultu papīram.

7



- Ⓔ **Windows:** Install software first. Do NOT connect the USB cable until prompted.
Mac OS X: Connect the USB cable, and then install software.
Note: If your computer does not have a CD or DVD drive, you can download the HP software from HP's support Web site (www.hp.com/go/customercare).
- Ⓔ **Windows:** Iš pradžių įdiekite programinę įrangą. NEPRIJUNKITE USB kabelio, kol nebūsite paprašyti.
„Mac OS X“: Prijunkite USB kabelį, tada įdiekite programinę įrangą.
Pastaba. Jeigu jūsų kompiuteryje nėra kompaktinių arba DVD diskų įrenginio, HP programinę įrangą galite parsisiųsti iš HP techninės pagalbos svetainės (www.hp.com/go/customercare).
- Ⓔ **Windows:** kõigepealt installige tarkvara. ÄRGE ühendage USB-kaablit enne, kui seda teha palutakse.
Mac OS X: ühendage USB-kaabel ja seejärel installige tarkvara.
Märkus. Kui teie arvutil pole CD- või DVD-seadet, saate HP tarkvara alla laadida HP klienditoe veebisaidilt (www.hp.com/go/customercare).
- Ⓔ **Windows:** Vispirms instalējiet programmatūru. Kamēr to nepieprasa programmatūra, nepievienojiet USB kabeli.
Mac OS X: Pievienojiet USB kabeli un tad instalējiet programmatūru.
Piezīme. Ja jūsu datoram nav CD vai DVD diskdzīņa, jūs varat lejupielādēt HP programmatūru HP atbalsta dienesta tīmekļa vietnē (www.hp.com/go/customercare).

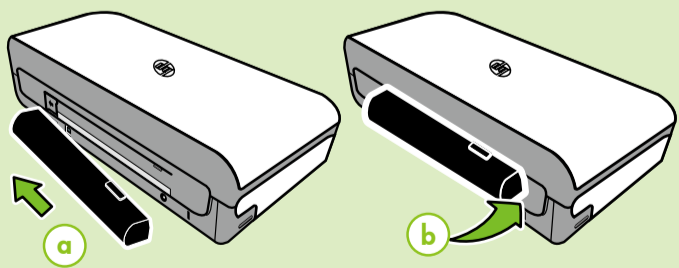


- Ⓔ To connect to the printer using a Bluetooth connection, see the Getting Started Guide. The factory default passkey of the printer is 000000.
Note: The Bluetooth trademarks are owned by its proprietor and used by Hewlett-Packard Company under license.
- Ⓔ Printeri ühendamiseks Bluetoothiga tutvuge alustusjuhendiga. Printeri tehase vaikeparool on 000000.
Märkus. Bluetoothi kaubamärgid kuuluvad nende omanikele ja Hewlett-Packard Company kasutab neid litsentsi alusel.
- Ⓔ Norėdami prisijungti prie spausdintuvo „Bluetooth“ ryšiu, žr. darbo pradžios vadovą. Gamyklinis numatytasis spausdintuvo prieigos raktas yra 000000.
Pastaba: „Bluetooth“ prekių ženklai priklauso jų savininkui, „Hewlett-Packard Company“ juos naudoja pagal licenciją.
- Ⓔ Informāciju par printera pievienošanu, izmantojot Bluetooth savienojumu, skatiet darba sākšanas pamācībā. Printera noklusētā rūpnīcas parole ir 000000.
Piezīme: Bluetooth preču zīmes pieder tā īpašniekam un tās licencēti izmanto Hewlett-Packard Company.

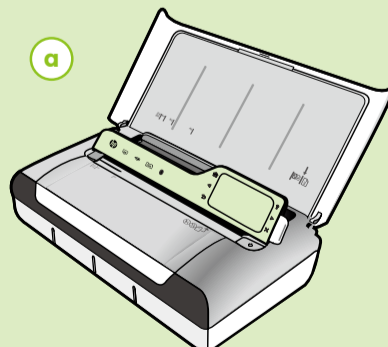
8



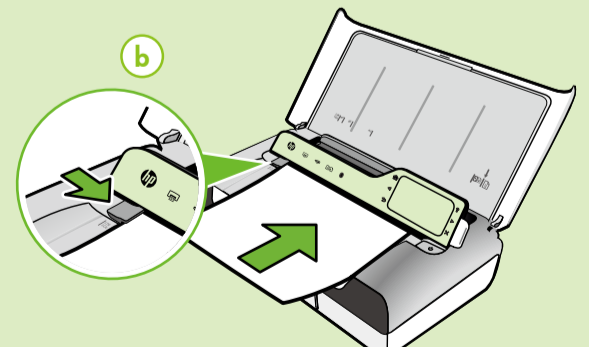
- Ⓔ **Register the printer.**
By taking just a few quick minutes to register, you can enjoy quicker service, more efficient support, and printer support alerts. If you did not register your printer while installing the software, you can register later at www.register.hp.com.
- Ⓔ **Registreerige printer.**
Kui kulutate paar minutit registreerimiseks, saavad teile osaks kiirem teenindus, tõhusam tootetugi ja printeri ttugiteated. Kui te tarkvara installimise ajal oma printerit ei registreerinud, saate selle hiljem registreerida aadressil www.register.hp.com.
- Ⓔ **Spausdintuvo registravimas.**
Registravimas truks tik kelias minutes ir galėsite naudotis greitesniu aptarnavimu, veiksmingesne pagalba ir gauti spausdintuvo techninės pagalbos įspėjimus. Jei neužregistravote spausdintuvo diegdami programinę įrangą, galite užsiregistruoti vėliau adresu www.register.hp.com.
- Ⓔ **Reģistrējiet printeri.**
Veltot tikai dažas minūtes registrācijai, varat izbaudīt ātrāku apkalpošanu, efektīvāku atbalstu un printera atbalsta paziņojumus. Ja programmatūras instalēšanas laikā neregistrējāt printeri, varat to izdarīt vēlāk vietnē www.register.hp.com.



- Ⓔ Install optional battery in the back of printer.
- Ⓔ Paigaldage valikuline aku printeri taha.
- Ⓔ Spausdintuvo užpakalinėje dalyje įdėkite atskirai įsigytą bateriją.
- Ⓔ Ievietojiet papildu akumulatoru printera aizmugurē.



- Ⓔ To load an original for scanning and copying:
 1. Insert the original, print-side down, into the scanner, so that the top edge of the original goes in first.
 2. Slide the original into the scanner until you hear a tone or see a message on the display indicating that the loaded pages were detected.
 3. Slide the guide until it touches the edge of the original.
- Ⓔ Orģinaalide asetamine skannimiseks vģi paljundamiseks
 1. Sisestage orģinaal skannerisse prindikģljega allpool ja nii, et esmalt siseneks orģinaali ūlaosa.
 2. Lģkake orģinaali skannerisse, kuni kuulete heli vģi nģete nģidikul teadet sisestatud lehtede tuvastamise kohta.
 3. Lģkake juhikut, kuni see puutub vastu orģinaali serva.



- Ⓔ Nuskaitomų ir kopijuojamų originalų dėjimas.
 1. Į skaitytuvą spausdinta puse į apačią įdėkite originalą, kad jo viršutinis kraštas būtų nukreiptas pirmyn.
 2. Stumkite originalą į skaitytuvą, kol išgirsite pyptelėjimą arba ekrane pamatysite pranešimą, informuojantį, kad sudėti lapai aptikti.
 3. Pastumkite kreiptuvą, kad jis liestų originalo kraštą.
- Ⓔ Lai ievietotu orģinģlu skenģšanai un kopģšanai:
 1. Ievietojiet orģinģlu skenerģ ar apdrukģto pusi uz leģu, tģ, lai vispirms tiktu ievietota orģinģla augšmala.
 2. Bidģt orģinģlu skenerģ, lidz atskan signģls vai ieraugģt displeģģ paziņojumu, kas norģda, ka ierģce ir noteikusi ievietotģs loksnes.
 3. Bidģt vadotni, lidz tģ pieskaras orģinģla malai.